

新中国成立60周年外语教育发展研究丛书

总策划 庄智象
总主编 戴炜栋 胡文仲

中国国外语言学 研究(1949—2009)

束定芳 刘正光 徐盛桓 主编

新中国成立60周年外语教育发展研究丛书

总策划 庄智象

总主编 戴炜栋 胡文仲

上海外国语大学“211”工程三期建设项目

中国国外语言学研究(1949—2009)

束定芳 刘正光 徐盛桓 主编



图书在版编目(CIP)数据

中国国外语言学研究:1949~2009/束定芳,刘正光,徐盛桓主编.

—上海:上海外语教育出版社,2009

(新中国成立60周年外语教育发展研究丛书)

ISBN 978-7-5446-1537-2

I. 中… II. ①束…②刘…③徐… III. 外语—语言学—研究—概况—中国—1949~2009 IV. H3-092

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第153175号

主 编:束定芳 刘正光 徐盛桓

本册编委会:(以姓氏笔画为序)

王宗炎	王德春	庄智象	刘正光	何兆熊	何自然
束定芳	沈家煊	赵世开	胡壮麟	桂诗春	徐盛桓
戚雨村	程雨民				

出版发行:上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编:200083

电 话:021-65425300(总机)

电子邮箱:bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑:顾 奕

印 刷:上海叶大印务发展有限公司

经 销:新华书店上海发行所

开 本:787×1092 1/16 印张30.5 字数460千字

版 次:2009年12月第1版 2009年12月第1次印刷

印 数:3100册

书 号:ISBN 978-7-5446-1537-2 / H·0637

定 价:50.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

丛 书 编 委 会

(以姓氏笔画为序)

王守仁	王宗炎	王德春	刘道义	刘黛琳
孙玉华	孙 骊	庄智象	许 钧	何兆熊
何其莘	束定芳	杨惠中	沈家煊	陆经生
陈众议	陈建平	周 烈	姚乃强	胡文仲
胡壮麟	赵世开	徐真华	徐盛桓	桂诗春
秦秀白	曹德明	黄源深	龚亚夫	程雨民
蓝仁哲	蔡伟良	谭晶华	戴炜栋	



新中国成立 60 周年外语教育发展研究丛书

新 中国成立 60 年来，外语教育事业成绩斐然。特别是改革开放 30 年以来，外语教育发展迅猛，成就瞩目，培养了大量高素质的优秀外语人才，为我国的经济文化建设、对外交往和社会发展作出了积极贡献。科学的、具有中国特色的外语教育体系正在逐步构建。外语教育在提高我国国民的整体素质，服务于国家战略和社会需求，建设创新型国家中发挥着越来越重要的作用。

我国外语教育事业取得今天的成绩并非一蹴而就，经历过起伏和波折，目前也仍然存在许多不足。有鉴于此，总结经验，展望未来，研究如何进一步深化改革，实现可持续发展，具有重要意义。针对这一论题，上海外语教育出版社于 2008 年组织编写并出版了“改革开放 30 年中国外语教育发展丛书”。这是首套记录改革开放以来我国外语发展历程的大型丛书。它在客观梳理历史资料的基础上剖析外语教育现状，并对发展趋势进行展望，在外语界产生了良好反响。为了对建国以来我国外语教育的各个层面进行全面深入的回顾和思考，2009 年我们集国内外语界百余名专家学者之力，组

织编写了“新中国成立60周年外语教育发展研究丛书”，期望它也能像“改革开放30年中国外语教育发展丛书”那样对广大外语界同仁的教学改革和学术研究起到推动作用。

“新中国成立60周年外语教育发展研究丛书”分为5册，涉及外语教育发展历程、外语教育发展战略、外语教学理论、语言学、翻译研究等不同领域。其中《中国外语教育发展研究（1949—2009）》综述了60年来我国外语教育的重大事件、重要政策、结构调整、各项改革等，涵盖高校外语专业教育、大学外语教育、高职高专外语教育、基础外语教育等专题；《中国外语教育发展战略论坛》力邀60年来外语学科的代表性领导和专家学者，阐述学科发展轨迹，阐明学术精神和重要学术观点，针对学科所存在问题提出解决方案，并就学科发展方向提出战略性建议；《中国外语教学理论研究（1949—2009）》在整理分析60年来外语教学理论研究著作、文集和论文的基础上，总结经验，剖析问题，并尝试勾勒教学理论发展方向，为建构具有中国特色的外语教学理论体系提供参考；《中国国外语言学研究（1949—2009）》介绍了60年来我国国外语言学理论研究的引进、结合与创新等，并在回顾重要成就、分析国外语言学研究特征的基础上，指出所存在主要问题并对未来进行展望；《中国翻译研究（1949—2009）》在梳理历史资料的基础上，展现了60年来我国翻译研究和学科建设的成果，重点论述了该领域的发展趋势和研究方向，并提出建设性意见。



本套丛书的撰写者阵容强大，实力雄厚。其中既包括高等学校外语专业教学指导委员会、高等学校大学外语教学指导委员会、高等学校高职高专英语类专业教学指导委员会、中国教育学会外语教学专业委员会主任委员及主要成员等，也包括来自全国各地不同类型院校的专家学者。他们在治学、教改、教学管理等方面经验丰富，造诣深厚，其真知灼见富有启发性。丛书内容全面、资料翔实、脉络清晰、分析深入，对今后我国外语教育的发展具有重要指导意义。

经过60年的发展，我国外语教育事业取得了辉煌成就。在当今经济全球化的背景下，我国外语教育正站在一个新的历史起点上，处在一个新的发展时期。立足国情，科学规划，明确未来的发展方向和目标，制定相应发展战略，培养更多富有创新能力的外语人才，是关系到我国外语教育可持续发展的重要课题。这套丛书在梳理历史资料的基础上，对于已取得的经验从理论上加以总结和提升。相信它的出版将对我国外语教育的深入发展产生积极而深远的影响。

戴炜栋 胡文仲

2009年10月



编者的话

中国国外语言学研究

2009年，中华人民共和国成立60周年。新中国的国外语言学理论研究也走过了整整60个不平凡的春秋。

60年，中国的国外语言学研究，从蹒跚学步到与国际几乎同步，其中凝聚了几代人的辛勤努力和奋斗，见证了新中国学术研究的兴衰与国家命运起伏的紧密相连，同时也体现了特色、创新、发展、独立思考乃学术发展之永恒动力的简单道理。

为了集中展示60年来我国国外语言学研究的成果，总结经验教训，同时为有志从事语言学研究的后来者留下一份可资参考的文献资料，我们与上海外语教育出版社共同策划、编写了本书稿。

本书稿是在外语界广大同仁的共同努力下完成的：束定芳负责了整个项目的策划和组织、书稿的最终统稿和修订；刘正光负责落实各分项目的实施、统稿工作和最后的校订；徐盛桓对全书的编撰计划提出了建议，并协助对全书的内容和安排把关。全书的初稿撰写具体分工情况如下：第一章、第二章（刘正光），第三章中的理论流派部分：生成语言学（伍雅清）、系统功能语言学（王红阳）、认知语言学（束定芳、唐树华）；各分支学科部分：音系学（汪朋）、词汇学（王文斌、邬菊艳）、英语语法（雍和明）、语义学（杨唐峰）、语用学（吴炳章）；交叉与应用学科部分：社会语言学（赵蓉

晖)、语言习得(曾涛)、心理语言学(李荣宝)、话语分析(于国栋)、文体学(俞东明、曲政)、词典学(赵彦春)、语料库语言学(甄凤超)、汉英对比(潘文国、杨自俭)；第四章(刘正光、束定芳)；学术著作统计(邱贤)，学术会议统计和国家社科基金统计(莫再树)，《外语教学与研究》、《当代语言学》、《外国语》和《现代外语》发表的论文统计(邱贤)，另外邱贤还做了大量的数据和资料统计工作，黄国文提供了系统功能语言学研究会的学术活动资料。

在非常有限的时间内，要对60年来国外语言学研究进行梳理和总结，无疑是一个浩大和艰巨的工程，没有以上提到的各位外语界同行和其他专家学者的参与和支持，这几乎是一项不可能完成的任务。因此，我们衷心地感谢他们的支持与帮助。需要说明的是，本书写作之时，2009年刚开始不久，无从收集全年资料，书中的各项统计数据实际截止日期为2008年12月。由于时间仓促，工作量巨大，有些统计数字不可能精确，综述和讨论中还可能存在不少挂一漏万或者表述不当之处。我们对此承担所有的责任，同时也恳请读者、各位专家和同行不吝批评指正。

编 者

2009年7月20日

60

目录

第一章 绪论	1
第二章 国外语言学研究的三个发展阶段	7
第一节 起步阶段(1949—1977)	10
第二节 繁荣与发展(1978—1999)	15
第三节 结合与创新(2000—)	24
第三章 国外语言学研究的主要领域及其研究成果	35
第一节 生成语言学	37
第二节 系统功能语言学	57
第三节 认知语言学	80
第四节 音系学	101
第五节 词汇学	113
第六节 英语语法	136
第七节 语义学	151
第八节 语用学	167
第九节 社会语言学	193
第十节 语言习得	213
第十一节 心理语言学	238
第十二节 话语分析	251
第十三节 文体学	262
第十四节 词典学	272
第十五节 语料库语言学	286

第十六节 汉英对比	302
第四章 国外语言学研究的主要特点、问题与展望	317
第一节 国外语言学研究的主要特点	319
第二节 国外语言学研究存在的主要问题	326
第三节 国外语言学研究展望	328
附录	331
附录一:新中国成立 60 年以来出版的部分语言学著作列表	333
附录二:四大期刊发表的部分国外语言学文章列表	342
附录三:国家社科基金国外语言学立项一览表	406
附录四:国外语言学全国性学术会议一览表	439

第一章

中 国 国 外 语 言 学 研 究

绪 论



1000

1000

1898年,《马氏文通》问世,标志着现代意义上的语言理论研究在中国的开始。100多年来,虽然它饱受争议,但不可否认的是,它开启了中国引进西方语言学理论并结合汉语特点进行语言学理论研究的序幕。

黎锦熙(1924)所著《新著国语文法》参照了英语《纳氏文法》和美国学者 A. Reed 的理论,构拟了第一个完整的现代汉语语法体系。上世纪30年代到40年代的“文法革新讨论”首次引进了索绪尔的结构主义理论,借用了“所指”、“能指”、“功能”、“结合关系”等重要的语言学概念。王力的《中国现代语法》和《中国语法理论》(1944—1945)吸收了布龙菲尔德的“向心结构”学说和叶斯泊森的“三品说”,在方法上受到索绪尔的“共时语言学”的影响也较大。吕叔湘的《中国文法要略》(1942,1944)的设计思想受到了法国学者勃吕诺(F. Brunot)和叶斯泊森的影响,以语法形式为纲,说明所表达的语法意义。高名凯的《汉语语法论》(1948)受到梅耶(Meillet)和索绪尔的影响,更注重语言普遍理论的探讨。索绪尔的结构主义语言学和以布龙菲尔德为代表的美国描写语言学从上世纪30年代介绍到中国后,对汉语语言学研究产生了深远影响,尤其是在方法论方面,如陆志伟的《北京话单音词汇》(1956)和赵元任的《国语入门》(1948)都明显受到了结构主义语言学研究方法的影响(邵敬敏、方经民1991:39—51)。我们追寻中国语言学理论的这段发展历史,只是为了说明一个简单的事实:国外语言学理论和方法的引进对于促进我们本国的语言学研究和发展发挥了积极的推动作用。

1949年,新中国成立,我国的国外语言学研究进入了一个新的时期。回顾中国国外语言学理论研究所走过的60年历程,我们可以清晰地看到国外语言学研究的发展与国家的命运和发展息息相关。每当国家社会安定、经济发展、政治开明,国外语言学学术研究就繁荣昌盛,百家争鸣。反之,学术研究则陷入低潮,甚至几乎停顿。

根据我们对《外语教学与研究》、《当代语言学》^①、《外国语》和

① 《外语教学与研究》于1957年创刊,当时名为《西方语文》,自1959年第4期起更名为《外语教学与研究》。《当代语言学》四易其名,1961年创刊时为社科院语言所内部刊物,名为《语言学资料》,1978年至1979年名为《语言学动态》,1980年至1997年名为《国外语言学》,1998年至今名为《当代语言学》。

《现代外语》为主要依据的统计,60 年来国外语言学研究共发表论文近 5000 篇,如下图所示:

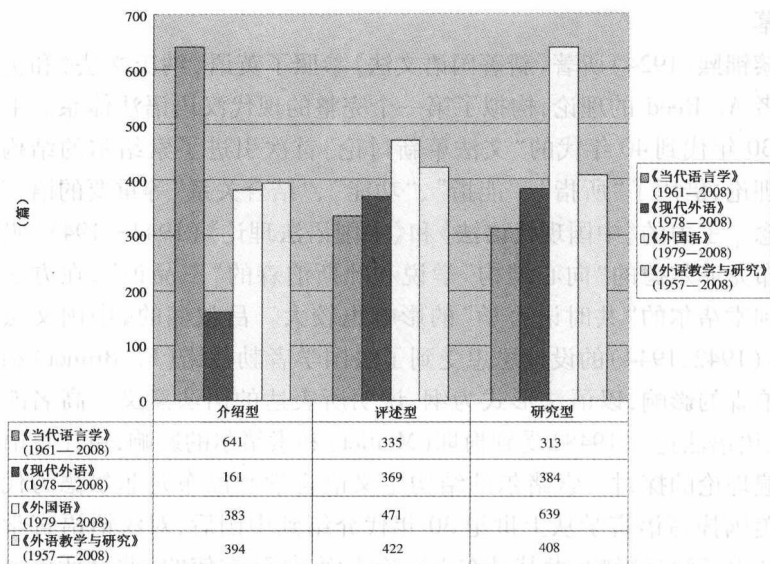


图1 四大期刊三种类型文章情况统计图

据不完全统计,60 年来,国内共出版国外语言学类著作(主要以商务印书馆、外语教学与研究出版社、上海外语教育出版社等大型专业出版社出版的著作为主要统计来源)600 部左右,举行全国性学术会议约 126 次,国家社科基金立项(1983 年至今)327 项。

回首 60 年的发展道路,国外语言学研究可以大致分为三个阶段:引进、结合与创新。引进是主体,结合是手段,创新是目标。

不断引进国外语言学理论是 60 年来外语界学人所做的最大贡献。新中国成立至文化大革命的 17 年间,俄语界学人为引进前苏联语言学理论和方法做了大量的工作,当然欧美的语言学理论也没有完全被忽略。不过此阶段的引进具有明显的为政治服务的特征。改革开放以后,尤其是进入新世纪以后,引进的规模、整体性、计划性和时效性都发生了根本性的变化。

应该看到的是,外语界学人在引进国外语言学理论的同时也在努

力地将国外的理论和方法与中国的语言事实,特别是现代汉语事实,相结合,试图解决汉语研究中的一些问题。虽然这样的工作还有待继续大力加强,但我们应该充分肯定外语界的学人已经取得的成绩。

当然,我们也许在创新方面还需要下更大的力气,但毕竟我们在引进、结合的基础上,正在慢慢地积累,逐步地探索,部分学者也拿出了一些有一定创新价值的东西,尽管这样的东西数量还不够多,质量还不够高。

经过 60 年外语界学人的共同努力,国外语言学研究已经形成了自己的一些显著特征:学术团体的推动作用越来越大,研究经费快速增长,研究手段和方法不断丰富,研究水平快速提高,研究成果大幅增长。但同时,我们应该清醒地认识到,我们的学术素养还有待提高,理论意识还有待加强,创新能力还亟待进一步提高,学科地位还需得到应有的重视。

全书的内容安排如下:

第一章 绪论,简要回顾国内语言学理论的引进对中国语言学研究所发挥的重要作用。

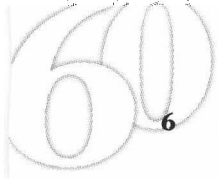
第二章 国外语言学研究的三个发展阶段,对国外语言学研究 60 年,以引进、结合和创新为线索做了一个粗略的概括。

第三章 国外语言学研究的主要领域及其研究成果,分三个部分介绍了 60 年的研究成果和取得的成绩。这三个部分是:理论流派、分支学科、交叉应用学科。理论流派部分主要回顾了生成语言学、系统功能语言学和认知语言学在中国的传播与研究情况。分支学科部分主要回顾了音系学、词汇学、英语语法、语义学和语用学在中国的研究与发展情况。交叉与应用学科主要回顾了社会语言学、语言习得、心理语言学、话语分析、词典学、语料库语言学和汉英对比的研究成果。

第四章 从六个方面概括了国外语言学研究 60 年的主要特点,指出了国外语言学研究存在的问题以及未来研究的发展方向。

附录包括:新中国成立 60 年以来出版的部分语言学著作列表、四大期刊发表的部分国外语言学文章列表、国家社科基金国外语言学立项一览表、国外语言学全国性学术会议一览表。

需要说明的是,本书有关论文数据统计的主要依据以国内外语类核心刊物《外语教学与研究》、《当代语言学》、《外国语》、《现代外语》为主;有关专著等数据的统计主要以商务印书馆、中国社会科学出版



社、外语教学与研究出版社、上海外语教育出版社等出版的语言学著作作为主。但在第三章,不同流派和分支学科论述基本上都根据实际情况,将数据的收集扩展到了其他刊物或出版社。因此,本章中所论及的部分数据可能与后面各章的分类数据有所不同。